

Zeitschrift: Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle
Band: 12 (1944)
Heft: 1

Artikel: Michelangelo an Tommaso Cavalieri
Autor: Kommerell, Max
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-567276>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 29.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Der Kreis

EINE MONATSSCHRIFT

Le Cercle

REVUE MENSUELLE

Januar 1944

No. 1

XII. Jahrgang / Année

MICHELANGELO AN TOMMASO CAVALIERI

Mit des Verlangens Brand sich aufzuraffen
Wagt Hoffnung manchmal, und wird nicht zur Lüge.
Verdient all unser Hang des Himmels Rüge,
Wozu hat dann der Herr die Welt geschaffen?

Wie träfe mein Gefühl für dich ein Tadel,
Wenn's jenem ewigen Frieden strebt zu frönen,
Dem Pol der Göttlichkeit, der an dir schönen,
Die zart und heilig macht ein Herz von Adel.

Solch Lieben nur hofft eitel, das da endet
Mit Schönheit, der im Augenblicke wunden,
Weil es der Wechsel schöner Züge blendet.

Doch süß in schamhaftem Gemüt ist dieses,
Das äußerem Verfall und letzten Stunden
Standhält: hinieden Pfand des Paradieses.

Deutsch von Max Kommerell.